

**ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ**  
**Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27**

---

**R O Z H O D N U T I E**

Číslo: 0001/2018/V-SD  
Č. sp.: 120-2018-BA

Bratislava 13. 04. 2018

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie vodárenstva, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) tretieho bodu v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach rozhodol tak, že účastníkovi konania Kanalizácia M & M, s.r.o., Bratislavská 96, 900 46 Most pri Bratislave, IČO 35 776 498

**ukladá pokutu**

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach tým, že porušil povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach nepredložením požadovaných dokladov

**vo výške 2000,- eur**  
**(slovom dvetisíc eur).**

Pokutu je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, č. účtu: SK59 8180 0000 0070 0044 2847, KS 6348, VS 1100012018.

**Odôvodnenie:**

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“ alebo „správny orgán“) pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) zistil, že spoločnosť Kanalizácia M & M, s.r.o., Bratislavská 96, 900 46 Most pri Bratislave, IČO 35 776 498 (ďalej len „regulovaný subjekt“), ktorá je regulovaným subjektom na základe potvrdenia o registrácii č. 0027/2017/V-RG zo dňa 06. 11. 2017, si nespĺnila svoju povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z.

Úrad listom č. 2133/2018/BA zo dňa 17. 01. 2018 žiadal regulovaný subjekt o poskytnutie podkladov za účelom šetrenia podnetu producentov odpadovej vody, ktorí žiadali od regulovaného subjektu, ktorý je prevádzkovateľom verejnej kanalizácie v obciach Most pri Bratislave a Malinovo, súhlas na napojenie kanalizačných prípojok na verejnú kanalizáciu.

Uvedeným listom úrad žiadal o predloženie zoznamu všetkých uzatvorených zmlúv s producentami odpadovej vody, návrhu zmluvy o odvádzaní odpadových vôd, ktorú regulovaný subjekt v súčasnosti uzatvára s producentami vrátane príloh zmluvy a všetkých cenníkov, ktoré regulovaný subjekt používa pri výkone svojej činnosti. Uvedené podklady žiadal úrad predložiť v termíne do 20 dní odo dňa doručenia tohto listu. Predmetný list bol vložený do schránky regulovaného subjektu na ústrednom portáli verejnej správy (ďalej len „ÚPVS“) a bol doručený dňa 22. 01. 2018.

V úradom stanovenej lehote bola dňa 05. 02. 2018 od regulovaného subjektu doručená žiadosť o predĺženie lehoty na predloženie podkladov do 31. 03. 2018, zaevidovaná pod podacím číslom úradu 4578/2018/BA.

Úrad na uvedenú žiadosť odpovedal dňa 06. 02. 2018 listom č. 4762/2018/BA uloženým dňa 06. 02. 2018 do schránky regulovaného subjektu na ÚPVS, ktorým regulovanému subjektu oznámil, že nesúhlasí s predĺžením lehoty, nakoľko ide o podklady, ktoré sú potrebné k vykonávaniu regulovanej činnosti - odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou. Úrad má za to, že uvedené podklady musí mať regulovaný subjekt k dispozícii pre vlastnú potrebu, keďže ide o návrh zmluvy, ktorý predkladá žiadateľom o pripojenie na verejnú kanalizáciu a cenníky, podľa ktorých fakturuje producentom odpadovej vody vykonané úkony (tieto dokumenty sú tiež zverejnené na webovom sídle regulovaného subjektu) a ďalej ide o zoznam producentov, s ktorými má uzatvorené zmluvy na odvádzanie odpadovej vody a ktorým fakturuje tzv. stočné za odvedené množstvo odpadovej vody do čistiarne odpadových vôd. Dokumenty zverejnené na internete žiadal úrad za účelom obdržania hodnoverného podkladu od regulovaného subjektu, keďže pravdepodobne v priebehu februára došlo k premenovaniu niektorých položiek zverejneného cenníka.

Požadované podklady neboli od regulovaného subjektu doručené v úradom stanovenej lehote a kompletne podklady neboli úradu predložené ani v lehote navrhovanej regulovaným subjektom.

V uvedenej veci úrad listom č. 9819/2018/BA zo dňa 13. 03. 2018, uloženým do schránky regulovaného subjektu na ÚPVS dňa 13. 03. 2018, oznámil začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za nedodržanie povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z., čím sa regulovaný subjekt dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení úrad uvádza, že podkladom pre správne konanie a vydanie rozhodnutia je výhradne nedodržanie právnej povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1, písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. a ďalej oznamuje, že účastník konania sa môže pred vydaním rozhodnutia oboznámiť s podkladmi pre vydanie rozhodnutia, so spôsobom ich zistenia, vyjadriť sa k podkladom pre rozhodnutie a k spôsobu ich zistenia, prípadne navrhnúť doplnenie do 10 dní odo dňa doručenia oznámenia. Tento list bol regulovanému subjektu doručený dňa 20. 03. 2018.

Regulovaný subjekt sa v stanovenej lehote k podkladom pre rozhodnutie nevyjadril, avšak prostredníctvom schránky úradu na ÚPVS a tiež mailovou poštou doručil úradu časť podkladov požadovaných úradom listom č. 2133/2018/BA zo dňa 17. 01. 2018, a to zoznam producentov odpadovej vody, s ktorými má uzatvorené zmluvy o odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou, zaevidované pod podacím číslom úradu 11447/2018/BA a doručené dňa 29. 03. 2018. Ostatná časť požadovaných podkladov – návrh zmluvy a cenníky, neboli úradu poskytnuté vôbec.

Podľa § 29 ods.1 písm. k) zákona o regulácii je regulovaný subjekt povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom.

Za správny delikt podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. úrad uloží pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) od 500 eur do 100 000 eur.

Správny orgán preskúmal všetky podklady správneho konania založené v spise č. 120-2018-BA, potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že regulovaný subjekt porušil zákon č. 250/2012 Z. z. Správny orgán pri ukladaní pokuty regulovanému subjektu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 2 000,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky pokuty správny orgán prihliadal najmä na spôsob, čas trvania a možné následky protiprávneho stavu. Správny orgán posúdil zistené porušenie ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že regulovaný subjekt je povinný dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržanie ktorých zodpovedá. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty zohľadnil skutočnosť, že regulovaný subjekt sa v priebehu posledných troch rokov pred začatím správneho konania o udelení pokuty nedopustil správneho deliktu a dodržiaval platné právne predpisy v oblasti regulácie sieťových odvetví. Zároveň však správny orgán zohľadnil fakt, že jednou zo základných povinností regulovaného subjektu je poskytovať úradu pravdivé údaje v lehotách určených úradom, ktorá mu vyplýva z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Nepredložením úradom požadovaných podkladov v stanovenej lehote a následne po oznámení o začatí správneho konania predložením iba časti podkladov znemožnil regulovaný subjekt výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z., a to preskúmanie oprávnenosti sťažností producentov odpadovej vody, ktorí sú napojení alebo žiadajú o napojenie na verejnú kanalizáciu, ktorá slúži regulovanému subjektu na vykonávanie regulovanej činnosti. Znemožnenie výkonu pôsobnosti úradu je dôvodom, prečo správny orgán nepovažuje výšku pokuty na dolnej hranici možného uloženia za primeranú.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj neprospech regulovaného subjektu jednotlivo, aj v ich vzájomných súvislostiach. Zhodnotil a zobral do úvahy všetky jemu známe liberačné dôvody, respektíve poľahčujúce okolnosti. Zároveň prihliadal aj k priťažujúcim okolnostiam. To je najmä fakt, že regulovaný subjekt nepredložil požadované podklady v stanovenej lehote vôbec a nepredložil kompletne podklady ani v lehote ním navrhovanej. Po začatí správneho konania predložil regulovaný subjekt len časť podkladov, a to zoznamy producentov napojených na verejnú kanalizáciu na ktorej vykonáva regulovanú činnosť, avšak nepredložil cenníky používané pri svojej činnosti a návrh zmluvy na odvádzanie odpadovej vody, čím trvá stav, že úrad nemá možnosť konať vo veci posúdenia oprávnenosti sťažností producentov odpadovej vody.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednáwanej veci, ktorá je predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomných súvislostiach a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, kladeným na presné a jednoznačné vymedzenie spáchaných správnych

deliktov tak, aby ich nebolo možné zameniť s inými, a racionálne a presvedčivo formulované odôvodnenie.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trvá odo dňa 12. 02. 2018.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinností rozhodol správny orgán tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 2 000,- eur, ktorá je blízko dolnej hranice z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočne preventívne opatrenie voči regulovanému subjektu.

Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie vodárenstva, Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Martin Barbarič  
riaditeľ odboru regulácie vodárenstva

**Rozhodnutie sa doručí:**

Kanalizácia M&M, s.r.o., Bratislavská 96, 900 46 Most pri Bratislave